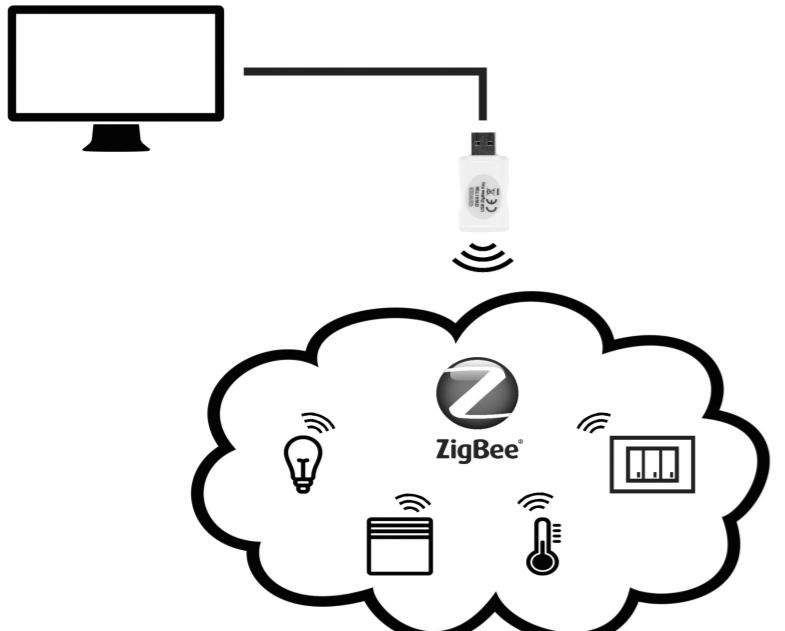




GWA1706



МАКЕДОНСКИ

- Безбедноста на уредот е загарантирана само доколку се почитува упатството за безбедност и употреба, затоа придржувајте се до истото. Проверете дали ова упатство е добиено од инсталатор и крајниот корисник.
- Овој производ мора да се користи само за целите за кои е наменет. Која било друга употреба треба да се смета за несоодветна и/или опасна. Во случај на сомнек, контактирайте ја службата за техничка поддршка на GEWISS SAT.
- Производот не смее да се менува. Секоја измена ќе ја поништи гаранцијата и може да го направи производот опасен.
- Производителот не може да биде одговорен за какво било отштутување ако производот е неправилно користен или менуван.
- Контактни точки наведени за исполнување на применливите директиви и регулативи на ЕУ:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Тел: +39 035 946 111 - Факс: +39 035 946 270
Е-маил: qualitymarks@gewiss.com - Веб-страница: www.gewiss.com

Ако на опремата или пакувањето се појавува симболот со пречкрана корпа за отпадоци, тоа значи дека производот не смее да се вклучи со друг општ отпад на крајот од својот животен век. Корисникот мора да го однесе истрошениот производ во центар за сортиран отпад или да го врати на продавачот при купување на нов. Производите подгответи за отстранување коишто се помали од 25 см можат да се испракат бесплатно на дилерите чија продажна површина покрива најмалку 400 м², без обврска за купување. Ефикасното собирање на сортиран отпад за еколошко отстранување на употребениот уред, или негово понатамошно рециклирање, помога да се избегнат потенцијалните негативни ефекти врз животната средина и здравјето на луѓето, и ја поттикнува повторната употреба и/или рециклирањето на градежните материјали. GEWISS активно учествува во операции кои го одржуваат соодветното спасување и повторна употреба и рециклирање на електрична и електронска опрема.

СОДРЖИНА НА ПАКУВАЊЕТО

1 zigbee USB уред
1 Упатство за инсталирање и употреба

ФУНКЦИИ

Zigbee USB уредот е USB/zigbee интерфејс што се користи со компјутер што е во согласност со софтверот Gewiss Zigbee Конфигуратор или конфигурирање на zigbee мрежа. Ова овозможува конфигурирање и управување со zigbee мрежа, што поврзува различни уреди што го сочинуваат системот. Вметнете го уредот во USB приклучокот на компјутерот. Државете го користење на USB уред на компјутер со MS Windows оперативен систем за вметнување на софтверот Gewiss Zigbee Конфигуратор може да се преземе од следниот линк:
<http://www.ftdichip.com/Drivers/VCP.htm> или да го најдете го во пакетот за инсталација на софтвер за конфигурација на веб-страницата www.gewiss.com.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Радио протокол	zigbee / IEEE 802.15.4
Капак	10 m - 75 m
Фреквенција	2,4 GHz
Брзина на пренос	115,2 Kbit/s
Излезна мокност	-3 dBm
Напојување	5V DC
Апсорбирана струја	35 mA
USB интерфејс	USB приклучок тип A USB 2.0 / USB 1.1
Степен на заштита	IP20
Работна температура	од -5 до +45 °C
Температура на чување	од -25 до +70 °C
Релативна влажност (некондензирана)	5% ... 93%
Димензии	53,7 x 23 x 9 mm
Референтни стандарди	Електромагнетна компатибилност Директива 2014/30/EU

Gewiss изјавува дека радиото (код GWA1706) е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целиот текст на изјавата на ЕУ е достапен на следната интернет адреса: www.gewiss.com

SHQIP

- Siguria e pajisjes garantohet vetem nese respektohen udhezimet e sigurise dje te perdonimit, ndaj mbajini ato me vete. Sigurohuni qe keto udhezime t'i dorozheni si instaluesit ashu edhe perdonuesit fundor.
- Ky produkt duhet te perdonet vetem per qellimet, per te cilat eshtë projektuar. Cdo menyrë tjeter perdonimi duhet te konsiderohet si e papershatishteme dhe/ose e rezikshme. Nese neni dyshime ose pyte, kontaktoni shërbimin e asistencës teknike te GEWISS SAT.
- Produkti nuk duhet te modifikohet. Cdo modifikim do ta shfugjizoj garancine dhe mund ta bje produktin te rezikshem.
- Prodhuesi nuk mund te mbahet perqejjes per demtiment, nese produkti eshtë perdonur apo eshtë ndryshëre ne te ne menyre te papershatishteme dhe te pasakte.
- Pika e kontaktit per qellimin e permbushjes se direktivave dhe rregullorete te zbatueshme te BE-së:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com



Nese mbi pajisje ose mbi ambalazhin e saj eshtë vendosur një simbol me një kosh plehrash i fshirë me vizë, do theto se produkti nuk duhet te hidhet baskne me mbeturinat e tjera te zakonshme ne perfundim te jetegjatjesesi teji. Perdonuesi duhet ta dergoj produktin e konsumuar, prane ne gjende mbeturinash te klasifikuara, ose sa ktheje tek shitesi kur te bleje ne te ri. Produktet qe janë gati per te hedur dje kanë permasa më te vogla se 25 cm mund te dorozheni pa pagesh prane shiteseve qe kanë sipërfaqe shesje prej te pakten 400m², pa detyrimin e blerjes se ne produkti te ri. Nje grumbullim efikas ne gjendrat e mbeturinave te klasifikura për mënjanimin e pajisjes se perdonor duke respektuar mjedisin, ose riciklimi i saj i metjezhem, ndihmojnë ne shmangjen e efekteve negative ne mjedis dje ne shendetin e njeriut, si dhe nxit riperdorimin dhe/ose riciklimin e materialeve perberese. GEWISS merr pjesë aktive ne proceset qe kanë te bëjnë me rikuperimin e duhur dhe riperdorimin ose riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike.

PËRMBAJTA E AMBALAZHIT

1 celēs USB zigbee
1 manual instalimi dhe perdonimi

FUNKSIONET

Celësi USA zigbee eshtë një ndërfaqe USB/zigbee që perdonet me një kompjuter që ka softuerin Gewiss Zigbee Configurator për konfigurimin e një rrjeti zigbee. Kjo mundeson konfigurimin dhe menaxhimin e një rrjeti zigbee, duke lidhur me njera-tjetren pajisje të ndryshme që perberen sistemin. Futeni celësin ne një nga portat USB te kompjuterit. Drivri per riperdorimin e celës USI ne një kompjuter me sistem operativ MS Windows përk ekzekutimin e softuerit Gewiss Zigbee Configurator mund te shkarkohet nga linku i mëposhtëm: <http://www.ftdichip.com/Drivers/VCP.htm> ose qëndodhet ne paketen e instalimit te softuerit konfigurues ne faqen e internetit www.gewiss.com.

TË DHËNAT TEKNIKE

Protokoli radio	zigbee / IEEE 802.15.4
Kapaku	10m - 75m
Frekuencia	2,4 GHz
Shpejtësia e transmetimit	115,2 Kbit/s
Fuqia në dalje	-3 dBm
Rrjeti elektrik	5V DC
Rryma e perthithur	35 mA
Ndërfaqja USB	Fole USB e tipit A USB 2.0 / USB 1.1
Niveli i mbrojtjes	IP20
Temperatura e punës	-5 deri +45°C
Temperatura e ruajtjes	-25 deri +70°C
Lagështia relative (e pakondensueshme)	5% ... 93%
Dimensionet	53,7 x 23 x 9 mm
Standartet e referencës	Direktiva 2014/30/EU për Përputhshmërinë Elektromagnetike

Gewiss deklaron se artikulli radio (kodi GWA1706), përpunet me direktivën 2014/53/EU. Tekst i plotë i deklaratës së BE-së ndodhet në adresën e mëposhtme të internetit: www.gewiss.com

SLOVENŠČINA

- Varnost naprave lahko zagotovite le z upoštevanjem varnostnih napotkov in navodil za uporabo, zato jih imejte vedno pri roki. Prepricajte se, da bosta ta navodila dobila tako inštalater kot končni uporabnik.
- Izdelek mora biti namenjen le za uporabo, za katero je bil posebej zasnovan. Vsaka drugačna uporaba se šteje za neprimereno in/ali nevarno. V primeru dvoma se obrnite na službo za tehnično pomoč proizvajalca GEWISS.
- Izdelek ni dovoljeno predelovati. Kakršna koli predelava iznčišča garancijo in lahko ogrozi varnost pri uporabi izdelka.
- Proizvajalec ne more biti odgovoren za morebitno škodo, ki je posledica nepravilne ali napacne uporabe in nedovoljene predelave kupljenega izdelka.
- Kontakt, imenovan za namene izpolnjevanja relevantnih direktiv in predpisov EU:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italia
Tel.: +39 035 946 111 - Faks: +39 035 946 270
e-pošta: qualitymarks@gewiss.com - spletna stran: www.gewiss.com

Če je na opremi ali na embalaži simbol prečrtanega smetnjaka, to pomeni, da izdelek ob koncu življenjske dobe ni dovoljeno odstraniti skupaj s splošnimi odpadki. Uporabnik mora odslužiti izdelek odneti v center za ločeno zbiranje odpadkov, ali pa ga na nakupu novega izdelka vrnil trgovcu. Izdelek, ki so pripravljeni za odstranjevanje in so manjši od 25 cm in mogoče brezplačno in brez obveznosti nakupa, oddati trgovcu, katerež prodajo območje pokriva vsaj 400 m². Učinkovit sistem ločenega zbiranja odpadkov za okolju prijazno odstranjevanje odstudenih naprav in recikliranje pomaga pri omejevanju negativnega vpliva na okolje in zdravje ljudi ter spodbuja ponovno uporabo oz. recikliranje surovin. GEWISS aktivno sodeluje pri dejavnostih v podporo pravilnemu zbiranju ter ponovni uporabi oz. recikliranju električne in elektronske opreme.

VSEBINA KOMPLETA

1 USB ključ ZigBee
1 priročnik za namestitev in uporabo

FUNKCIJE

USB ključ je vmesnik USB/zigbee za uporabo z osebnim računalnikom, na katerem uporabljate programsko opremo Gewiss Zigbee Configurator za konfiguracijo omrežja ZigBee. Tako lahko nastavljate in upravljate omrežje ZigBee ter med seboj povezujete različne naprave v sistemu. Vstavite ključ v vhod USBnega računalnika. Gonilnik za uporabo ključa USB na osebnem računalniku z operacijskim sistemom MS Windows za uporabo programske opreme Gewiss Zigbee Configurator lahko prenesete z naslednje povezave: <http://www.ftdichip.com/Drivers/VCP.htm> ali poščete v paketu za namestitev programske opreme za konfiguracijo na spletni strani www.gewiss.com.

TEHNIČNI PODATKI

Radijski protokol	zigbee / IEEE 802.15.4
Pokrov	10 m - 75 m
Frekvenca	2,4 GHz
Hitrost prenosa	115,2 Kbit/s
Izhodna moč	-3 dBm
Napajanje	5 V DC
Absorbirani tok	35 mA
Vmesnik USB	Izhod USB tipa A USB 2.0 / USB 1.1
Razred zaščite	IP20
Delovna temperaturo	-5 do +45 °C
Temperatura skladanja	-25 do +70 °C
Relativna vlažnost (brez kondenzacije)	5 % ... 93 %
Dimenzijs	53,7 x 23 x 9 mm
Referenčni standardi	Direktiva o elektromagnetični združljivosti 2014/30/EU

Gewiss izjavlja, da je radijska oprema s kodo GWA1706 skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU izjave je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.gewiss.com

MAGYAR

- A készülék biztonságát csak a használati és biztonsági utasítások betartása biztosítja, ezért tartsa öket kénél. Győződjön meg arról, hogy ezeket az utasításokat megkapja a termék végfelhasználója, illetve az, aki felhasználja a terméket. Ez a termék csak arra szolgál használni, amire kifejezetten terveztek. minden más használat veszélyes és/vagy helytelen. Kétségtelenül a termék nem szabad módosítani. minden módosítás semmisítést tesz a garanciát, és veszélyessé válik a termék. - A gyártó nem felel a vásárlónak a termék megvaltoztatásáról, hiszen a termék végfelhasználója a GEWISS műszaki ügyfelszolgálatával. - Az alkalmazandó EU-irányelvök és rendeletek teljesítése céljából megjelölt kapcsolattartó:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Olaszország
Tel.: +39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com

Az áthúzott kuka jelzése, ahol ez a terméken, illetve a csomagolásán megtalálható, azt jelzi, hogy a termék élettartama végén az egyéb hulladékoktól külön kell összegyűjteni. Mikor már nem használják, a felhasználó feladata, hogy a termékkel eljuttassák a megfelelő, szelktív hulladékgyűjtőbe, vagy visszaadásra a visszatérítésnél, amikor egy új